



CLASSIQUES  
GARNIER

« Bibliographie », *À l'Est de l'étoile polar*, 2023 – 1, p. 387-411

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-14249-2.p.0387](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-14249-2.p.0387)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2022. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE

### OUVRAGES

- ABDOULLAÏEV, Tchinguiz, *Une cible parfaite*, Robert Giraud (trad.), La Tour-d'Aigues, Éd. de l'Aube, « L'Aube noire poche », 2013.
- AKOUNINE, Boris, [Grigori Chalvovitch Tchkhartichvilli], *Léviathan*, Odette Chevalot (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2001.
- AKOUNINE, Boris, *Le Gambit turc*, Irène Sokologorsky (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2001.
- AKOUNINE, Boris, *La Mort d'Achille*, Irène Sokologorsky (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2002.
- AKOUNINE, Boris, « Le valet de pique », dans *Missions spéciales*, Odette Chevalot et Paul Lequesne (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2003.
- AKOUNINE, Boris, *Le Conseiller d'État*, Paul Lequesne (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2003.
- AKOUNINE, Boris, *Altyn Tolobas*, Odette Chevalot (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2004.
- AKOUNINE, Boris, *Pélagie et le moine noir*, Alexandre Karkovski et Odette Chevalot (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2006.
- AKOUNINE, Boris, *L'Amant de la mort*, Paul Lequesne (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2006.
- AKOUNINE, Boris, *La Maîtresse de la mort*, Paul Lequesne (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2006.
- AKOUNINE, Boris, « La prisonnière de la tour » dans *La Prisonnière de la Tour et autres nouvelles*, Odette Chevalot (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2007.
- AKOUNINE, Boris, « Conversation de salon », dans *La Prisonnière de la Tour et autres nouvelles*, Odette Chevalot (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2007.
- AKOUNINE, Boris, « De la vie des copeaux », dans *La Prisonnière de la Tour et autres nouvelles*, Odette Chevalot (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2007.
- AKOUNINE, Boris, *Bon sang ne saurait mentir* (T-1), Paul Lequesne (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2008.

- AKOUNINE, Boris, *Bon sang ne saurait mentir* (T-2), Paul Lequesne (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2008.
- AKOUNINE, Boris, *L'Attrapeur de libellules*, Odette Chevalot (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2009.
- AKOUNINE, Boris, « La guivre des Baskakov » dans *Avant la fin du monde*, Luba Jurgenson (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2010
- AKOUNINE, Boris, « Le five o'clock à Bristol », dans *Avant la fin du monde*, Luba Jurgenson (trad.), Paris, Presses de la Cité, « Points Policier », 2010.
- AKOUNINE, Boris, *Le monde entier est un théâtre*, Paul Lequesne (trad.), Paris, Presses de la Cité, 2013.
- ALBERT, Jean-Marie, *L'Infiltration*, Paris, Des Idées et des hommes, 2007.
- ALEXANDROVA, Natalia [Natalia et Alexander Tankov], *Double effraction*, Valérie Dariot (trad.), Paris, Fleuve noir, 2008.
- ALEXANDROVA, Natalia, *Emmuré vivant*, Valérie Dariot (trad.), Paris, Fleuve noir, « Noirs », 2007.
- ALEXIEVA, Elena, *Le Prix Nobel*, Marie Vrinat (trad.), Arles, Actes Sud, « Actes noirs », 2015.
- ALLIOT, Bernard, *L'Adieu à Kouriline*, Paris, Fayard, 1990.
- ALSTERDAL, Tove, *Dans le Silence enterré*, Johanna Brock et Erwan Le Bihan (trad.), Rodez, Éditions du Rouergue, « Rouergue noir », 2015.
- AMOSSY, Ruth et HERSCHBERG PIERROT, Anne, *Stéréotypes et clichés. Langue, discours, société*, Paris, Nathan, « Lettres et sciences sociales », 1997.
- ANGENOT, Marc, *1889 : un état du discours social*, Montréal, Longueuil, Le Préambule, 1989.
- ANTOINE, Cédric-Charles, *La Couleur du testament*, Meuvaines, Cédric-Charles Antoine, « Lordkarsen », 2016.
- ANTOINE, Cédric-Charles, *La Petite Hongroise au manteau vert*, Cédric-Charles Antoine, « Lordkarsen », 2019.
- APOSTOLSKA, Aline, *L'Île noire de Marco Polo*, [Montréal], Gallimard, « Édito », 2015.
- ARION, George, *Cible royale*, Jean Sylvain Audet-Găinar (trad.), Bruxelles et Paris, Genèse Edition, 2014.
- ARION, George, *Qui veut la Peau d'Andreï Mladin ?*, Sylvain Audet-Găinar (trad.), Claude Mesplède (préf.), Paris-Bruxelles, Genèse Édition, 2015.
- ARION, George, *La Vodka du Diable*, Sylvain Audet-Găinar (trad.), Alain Barenboom (postf.), Paris-Bruxelles, Genèse Édition, 2017.
- ARSENEVA, Elena, *Le Sceau de Vladimir*, Paris, 10-18, « Grands détectives », 1997.
- ASCARI, Maurizio, *A Counter-History of Crime Fiction. Supernatural, Gothic, Sensational*, London, Palgrave Macmillan UK, Crime Files Series, 2007

- ASTAFIEV, Victor, *Triste polar*, Antoinette Roubichou-Stretz (trad.), Paris, LGF, « Le Livre de poche », n° 6737, 1989.
- AUBERT, Marie Caroline et BEUNAT, Natalie, *Le Polar pour les nuls*, de Paris, éditions First, 2018.
- AUDET-GĂINAR, Sylvain, *Du Rififi à Bucarest*, Plombière-les-bains, Ex-Aequo éditions, « Rouge », 2020
- AUDET-GĂINAR, Sylvain, *Micmac à Bucarest*, Plombière-les-bains, Ex-Aequo éditions, « Rouge », 2020.
- BALAKIAN, Peter, *Le Tigre en flammes, le génocide arménien et la réponse de l'Amérique et de l'Occident*, Jean-Pascal Bernard (trad.), Paris Phébus, « Libretto », 2005.
- BALZAC, Honoré de, *Le Père Goriot*, présentation, Christian Keime (éd.), Paris, Flammarion, 2009 [1835].
- BALZAC, Honoré de, *Une ténébreuse affaire*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1989 [1841]
- BARABAN, Elena, « A Little Nostalgia : The Detective Novels of Alexandra Marinina », *The International Fiction Review*, vol. 32, n° 1 & 2, 2005.
- BARAŃCZAK, Stanisław, « Poetyka polskiej powieści kryminalnej » [Poétique du roman policier polonais], *Teksty*, 1973 (1974), nr 6 (12), p. 62-82.
- BARBERI, Jacques et RAMONET, Yves, *Faut pas charnier*, Paris, Éd. Baleine, « Le Poulpe », 2002.
- BARBERO, Alessandro, *Roman russe. « Pour présager les tourments à venir »*, Thierry Laget (trad.), Paris, Gallimard, « Du Monde entier », 2002.
- BARD, Patrick, *L'Attrapeur d'ombres*, Paris, Seuil, 2005
- BARTHES, Roland, *S/Z*, Paris, Seuil, « Tel Quel », 1970.
- BARTHES, Roland, *Le Plaisir du texte*, Paris, Seuil, « Tel Quel », 1973.
- BAUM, Vicky, *Bombes sur Shanghai*, Georges Berthier et Francis Thouvenel (trad.), Paris, Delamain et Boutelleau, 1946.
- BEAUVERGER, Stéphane, *Le Déchronologue*, Clamart, La Volte, 2009.
- BÉGOUT, Bruce, *Le Concept d'ambiance*, Paris, Seuil, « L'ordre philosophique », 2020.
- BENAQUISTA, Tonino, *Saga*, Paris, Gallimard, 1997.
- BENVENISTE, Émile, « Les relations de temps dans le verbe français », *Problèmes de linguistique générale* I, Paris, Gallimard, 1966 [1959],
- BERG, Alex [Stephanie Baumm], *Zone de non-droit*, Justine Coquel (trad.), Arles, Acte Sud, « Babel noir », 2013.
- BERGLER, Igor, *La Bible perdue*, Laure Hinckel (trad.), Paris, Fleuve noir, 2020.
- BERTEANU, Petru, *Irréprochables*, Faustine Vega (trad.), Plombières, ExÆquo, « Tant d'ailleurs », 2021.
- BLANCHER, Marc, *Polar et postmodernité*, Paris, L'Harmattan, « Sang Maudit », 2016.

- BLETON, Paul, « Si d'aventure » dans *Armes, larmes, charmes. Sérialité et paralittérature* (P. Bleton dir.), Québec, Nuit blanche éditeur, « Études paralittéraires », 1995.
- BLETON, Paul, *Ça se lit comme un Roman policier... Comprendre la lecture sérielle*, Québec, Éditions Nota bene, « Études culturelles », 1999.
- BLETON, Paul, « Industrie, masse et culture médiatique : la paralittérature américaine (1860-1940) », dans *Culture de masse et culture médiatique en Europe et dans les Amériques 1860-1940*, Jean-Yves Mollier, Jean-François Sirinelli et François Vallotton (éd.), Paris, PUF, « Le nœud gordien », 2006, p. 37-50.
- BLETON, Paul, « Lu à l'Ouest, le crime de l'Est a du lest », *Caietele Echinox/ Echinox Journal*, (à paraître).
- BOGOUSLAVSKAÏA, Zoïa, *Double crime à Moscou*, Bernadette Du Crest (trad.), Paris, Albin Michel, « Les Grandes traductions », 1979.
- BOKOV, Nicolas, *Opération Betterave*, Maud Mabillard (trad.), Lausanne, [Paris], Éditions Noir sur blanc, 2010.
- BOLDUC, Mario, *Tsigane*, série Max O'Brien 2, Montréal, Libre Expression, 2007.
- BOLDUC, Mario, *Cachemire*, Montréal, Libre expression, 2010.
- BOLMAT, Sergueï, *Les Enfants de Saint-Petersbourg*, Galia Ackerman et Pierre Lorrain (trad.), Paris, 10-18, « Domaine étranger », 2005.
- BORMANN, Mechtild, *Le Violoniste*, Sylvie Roussel (trad.), Paris, Le Masque, 2014.
- BORMANN, Mechtild, *L'Envers de l'espoir*, Sylvie Roussel (trad.), Paris, Le Masque, 2016.
- BOSCO, Jacques-Olivier, *Aimer et laisser mourir*, Paris, Pocket, 2015.
- BOURCY, Thierry et SOULIÉ, François-Henri, *Le Songe de l'astronome*, Paris, 10/18, « Grands détectives », 2016.
- BOYER, Alain-Michel, *La Paralittérature*, Paris, PUF, « Que sais-je ? », 1992.
- BROSSAT, Alain, *Les Agents de Moscou. Le stalinisme et son ombre*, Paris, Gallimard, « Au vif du sujet », 1988.
- BROWNE, Gerald A., *Adieu Sibérie*, Françoise et Guy Casaril (trad.), Albin Michel, 1991.
- CABASSON, Armand, *Les Proies de l'officier*, Paris, 10/18, « Grands détectives », 2005.
- CABESOS, Violette, *Le Soleil rouge du Tsar*, Paris, Albin Michel, 2020.
- CARLOTTO, Massimo, *Le Souffle court*, Serge Quadruppani (trad.), Paris, Métailié, 2012.
- CASANOVA, Pascale, *La République mondiale des lettres*, Paris, Seuil, 1999.
- CASTA, Isabelle-Rachel, *Pleins feux sur le polar*, Paris, Klincksieck, « 50 questions », 2012.
- CAWELTI, John G., *Adventure, Mystery, and Romance. Formula Stories as Art and Popular Culture*, Chicago, University of Chicago Press, 1976.

- CHANDLER, Raymond, *The Simple art of Murder*, « The Simple Art of Murder, An Essay », Faded Page e-book 20140930, 2014, <https://www.fadedpage.com/showbook.php?pid=20140930#> (consulté le 13/07/2022)
- CHIROVICI, Eugen Ovidiu. *Jeux de miroirs*, Isabelle Maillet (trad.), Paris, Éditions de Noyelles, 2017
- CHKLIAREVSKI, Alexandre, *Enquête secrète*, Paul Lequesne (trad.), Paris, L'esprit des péninsules, « Domaine russe », 2000.
- CHMIELARZ, Wojcieh, *Pyromane*, Erik Veaux (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo fiction », 2017
- CHMIELARZ, Wojcieh, *La Ferme aux poupées*, Érik Veaux (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo noir », 2018
- CHMIELARZ, Wojcieh, *La Colombienne*, Érik Veaux (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo noir », 2018
- CHMIELARZ, Wojcieh, *La Cité des rêves*, Érik Veaux (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo noir », 2020
- CHMIELARZ, Wojcieh, *Les Ombres*, Caroline Raszka-Dewez (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo noir », 2021.
- CHODERLOS DE LACLOS, Pierre, *Les Liaisons dangereuses*, René Pomeau et Chiara Gambacorti (éd.), Paris, Flammarion, « GF » 1294, 2016 [1782]
- CHRISTIE, Agatha, *Le Meurtre de Roger Ackroyd*, Miriam Dou-Desportes (trad.), Paris, Librairie des Champs-Élysées, « Le Masque », 1927.
- CHRISTIE, Agatha, *Pension Vanilos*, Michel Le Houbie (trad.), Paris, Librairie des Champs-Élysées, « Le Masque », 1956.
- CIMICKÝ, Jan, *La Clé du coupable*, Barbora Faure (trad.), Lille, éd. Miroirs, 1992.
- CLAVEL, André, *L'Express*, [https://www.lexpress.fr/culture/livre/andrei-kourkov\\_809911.html](https://www.lexpress.fr/culture/livre/andrei-kourkov_809911.html) publié le 1<sup>er</sup> mars 2005, [consulté le 13/09/2021].
- COMNÈNE, Anne, *Alexiade : règne de l'empereur Alexis 1<sup>er</sup> Comnène, 1081-1118*, Bernard Leib, introd. Peter Frankopan (éd., trad.), Pascale Haas (trad.), Paul Kichilov (ill.), Paris, les Belles-Lettres, 2019.
- CONNAN-PINTADO, Christiane, AURAIX-JONCHÈRE, Pascale et BÉHOTÉGUY, Gilles (éd.), *L'Épanchement du conte dans la littérature*, Bordeaux, Presses Universitaires de Bordeaux, « Modernités » 43, 2018.
- COPPEL, Alec, *The Gazebo*, mise en sc. Jerome Chodorov, Lyceum Theatre New York, avec Walter Slezak et Jayne Meadows, 12 déc. 1958.
- COQUET, Gérard, *L'Aigle des tourbières*, Marseille, Jigal, « Polar », 2019.
- COSTIN, Bogdan, *Un plan mortel*, Florica Courriol (trad.), Paris, Autrement, « Autrement Littérature », 2018.
- COUÉGNAS, Daniel, *Introduction à la paralittérature*, Seuil, « Poétique », 1992.
- CRÉBILLON fils [Claude-Prosper de], *La Nuit et le Moment*, Plan de la Tour, Éd. d'aujourd'hui, « Les Introuvables », 1983 [1755].

- CRUZ SMITH, Martin, *The Siberian Dilemma*, New York, Simon & Schuster, 2019.
- DACHKOVA, Paulina, *Un hiver rouge*, Macha Zonina et Catherine Guetta (trad.), Éd. Presses de la Cité, 2001.
- DAENINCKX, Didier, *Un château en Bobême*, Paris, Denoël, 1994.
- DAHL, Arne, *Misterioso*, Rémi Cassaigne (trad.), Paris, Seuil, « Seuil policiers », 2008.
- DAHL, Arne, *Prenons la Place des morts*, Rémi Cassaigne (trad.), Arles, Actes Sud, 2017.
- DARS, Sarah, *Des Myrtilles dans la yourte*, Arles, P. Picquier, 2009.
- DAVIDSEN, Leif, *Le Dernier Espion*, Martine Selvadjian (trad.), Larbey, Gaïa, 1996.
- DAVIDSEN, Leif, *La Chanteuse russe*, Martine Christiansen (trad.), Larbey, Gaïa, 1999.
- DAVIDSEN, Leif, *Le Danois serbe*, Monique Christiansen (trad.), Larbey, Gaïa, 2001.
- DAVIDSEN, Leif, *L'Épouse inconnue*, Monique Christiansen (trad.), Larbey, Gaïa, 2007.
- DAVIDSON, Lionel, *Johnny Porter et le secret du mammouth congelé*, Valérie Bourgeois (trad.), Paris, Belfond, « [vintage noir] », 2017.
- DE FILIPPO, Francesco, *Le Naufrageur*, Serge Quadrupani (trad.), Paris, Métailié, « Suite italienne », 2007.
- DENON, Dominique-Vivant, *Point de lendemain*, Saint-Didier, Éditions l'Escalier, 2019 [1777].
- DEL ÁRBOL, Victor, *Toutes les Vagues de l'océan*, Claude Bleton (trad.), Arles, Actes Sud, « Babel Noir », 2015.
- DELEUZE, Gilles, *L'Image-mouvement. Cinéma 1*, Paris, Minuit, « Critique », 1983.
- DESCOMBES, Vincent, *La Dénrée mentale*, Paris, Minuit, « Critique », 1995.
- DESOMBRE, Daria, *Les Disparues du tableau*, Julia Chardavoine (trad.), Éditions du Masque, 2020.
- DEWDNEY, Patrick K., *Neva*, Paris, les Contrebandiers, 2007.
- Dictionnaire des genres et des notions littéraires*, Encyclopaedia Universalis, 2015, format epub.
- DOFF, Ivan, *Les Mystères de Saint-Petersbourg, histoire de tous les repus et de tous les affamés* [1877], Michel Niqueux (éd.), Amiens, Encrage Édition, AARP-Centre Rocambole, 2013.
- DOLAN, Eva, *Les Chemins de la haine*, Lise Garond (trad.), Paris, Liana Levi, « Policiers », 2018.
- DOLEŽEL, Lubomír, *Heterocosmica. Fiction and Possible Worlds*, Baltimore (Md.), London, Johns Hopkins University Press, « Parallax : Re-visions of Culture and Society », 1998.

- DONTCHEV, Anton, *L'Épopée du livre sacré*, Veronika Nentcheva et Éric Naulleau (trad.), Arles / Paris, Actes Sud / L'Esprit des péninsules, 1999.
- DOZSA, Michel, *Le Vampire de Brébat*, Fréhel, Astoure, « Breizh noir », 2009.
- DUBIN, Boris, « Russian Historical Fiction », dans Stephen Lovell and Birgit Menzel (éd.), *Reading for Entertainment in Contemporary Russia. Post-Soviet Popular Literature in Historical Perspective*, München, Verlag Otto Sagner, 2005, p. 173-196.
- DUCA, Carmen, *La Fièvre des corps célestes : un petit air de Didier van Cauwelaert*, Meylan, Galimatias, « Noir », 2011.
- DUFOURG, Bernard, *Mafiya*, Paris, les Contrebandiers, 2006.
- DVORIANOVA, Emilia, *PASSION, ou la mort d'Alissa*, Marie Vrinat (trad.), Gardonne, Fédérop, 2006.
- EASTLAND, Sam [Paul Watkins], *L'Œil du Tsar Rouge*, David Fauquemberg (trad.), Paris, Anne Carrière, 2010.
- EASTLAND, Sam, *La Bête dans la forêt rouge*, David Fauquemberg (trad.), Paris, A. Carrière, 2014.
- ECHENOZ, Jean, *Cherokee*, Paris, Éditions de Minuit, 1983.
- ECHENOZ, Jean, *Lac*, Paris, Éditions de Minuit, 1988.
- ECO, Umberto, *Lector in fabula ou La coopération interprétative dans les textes narratifs*, Myriem Bouzaher (trad.), Paris, B. Grasset, 1985.
- EISENZWEIG, Uri, *Le Récit impossible : forme et sens du roman policier*, Paris, C. Bourgois, 1986.
- EL ASWANY, Alaa, *L'Immeuble Yacoubian*, Gilles Gauthier (trad.), Arles, Actes Sud, « Babel », 2006 [2004].
- ESTERHÁZY, Péter, *Revu et corrigé*, Agnès Jarfas (trad.), Paris, Gallimard, « Du Monde entier », 2005.
- FAGYAS, Maria, *Draga*, Laure Casseau (trad.), Paris, Éditions de Trévis, 1975.
- FAVAREL-GARRIGUES, Gilles, *La Police des mœurs économiques de l'URSS à la Russie*. Paris, Éditions du CNRS, « Mondes russes », 2007.
- FÉREY, Caryl, *L'éd*, Paris, éditions les Arènes, « Equinox », 2021.
- FERRAND, Cédric, *Sovok*, Montélimar, Les Moutons électriques, « La bibliothèque voltaïque, » 2015.
- FESPERMAN, Dan, *Mort à Sarajevo*, Christophe Moras (trad.), Paris, De Fallois, 2008.
- FOLLETT, Ken, *L'Homme de Saint-Petersbourg*, Yvonne Baudry (trad.), Paris, R. Laffont, « Best-sellers », 1982.
- FORGÁCH, András, *Fils d'espionne*, Joëlle Dufeuilly (trad.), Paris, Gallimard, « Du monde entier », 2021.
- FORSYTH, Frederick, *Le Vengeur*, Bernard Cohen (trad.), Paris, Albin Michel, 2004.

- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *La Dame de Berlin*, Paris, Fayard, 1987.
- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *Le Temps des cerises*, Paris, Fayard, 1990.
- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *Les Noces de Guernica*, Paris, Fayard, 1994.
- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *Mademoiselle Chat*, Paris, Fayard, 1996.
- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *Boro s'en va-t-en guerre*, Paris, Fayard, 2000.
- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *Cher Boro*, Paris, Fayard, 2005.
- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *La Fête à Boro*, Paris, Fayard, 2007.
- FRANCK, Dan et VAUTRIN, Jean, *La Dame de Jérusalem*, Paris, Fayard, 2009.
- FRATONI, Jean, *La Maison Boulgakov*, Auch, Jean Fratoni, 2015.
- FRIIS, Agnete et KAABERBØL, Lene, *Meurtre silencieux*. Une aventure de Nina Borg, Frédéric Fourreau (trad.), Paris, Fleuve noir, 2014.
- FURST, Alan, *L'Officier polonais*, Stéphane Roques (trad.), Paris, L'Olivier, 2009.
- FURST, Alan, *Le Royaume des ombres*, Alexandre Boldrini (trad.), Paris, Éd. de l'Olivier, 2007.
- FURST, Alan, *Les Soldats de la nuit*, Jean Esch (trad.), Paris, L'Olivier, 2010.
- GARAT, Anne-Marie, *Dans la Main du diable*, Arles, Actes Sud, Babel, 2006.
- GARRIDO, Antonio, *Le Dernier Paradis*, Nelly et Alex Lhermillier (trad.), Paris, Éditions Grasset et Fasquelle, « Grand format », 2016.
- GAVELIS, Ričardas, *Vilnius poker*, Margarita Leborgne (trad.), Toulouse, Monsieur Toussaint Louverture, 2015.
- GAZIER, Michèle, Coups de cœur Télérama : Andreï Kourkov – Étonnants Voyageurs (etonnants-voyageurs.com) [consulté le 19/09/2021]
- GÉLY, Cyril, *Fabrika*, Paris, Albin Michel, 2016.
- GENET, Jean, *Les Bonnes : pièce en un acte. Les deux versions précédées d'une lettre de l'auteur*, Sceaux, J.-J. Pauvert, 1954 [1947].
- GENETTE, Gérard, *Figure III*, Paris, Seuil, « Poétique », 1972.
- GENEVRAY, Françoise, « Les Bas-fonds de Pétersbourg », *Médias 19* [en ligne], mise à jour le 17/09/2021, <https://www.medias19.org/textes-du-19e-siecle/anthologies/les-mysteres-urbains/les-bas-fonds-de-petersbourg> (consulté le 13/07/2022)
- GEORGI, André, *Tribunal*, Leïla Pellissier (trad.), Paris, Piranha, 2014.
- GHEORGHIU, Virgil, *La 25<sup>e</sup> heure*, Monique Saint-Côme [Monica Lovinescu] (trad.), Gabriel Marcel (préf.), Plon, 1949.
- GHEORGHIU, Virgil, *L'Espionne*, Paris, Plon, 1971.
- GILBERS, Harald, *Derniers jours à Berlin*, Joël Falcoz (trad.), Paris, Calmann-Lévy, « Noir », 2018.
- GIONO, Jean, *Un roi sans divertissement*, Paris, Gallimard, 1947.
- GIUNTA, Claudio, *Solovki*, Marc Lesage (trad.), Paris, Éditions du Masque, 2017.
- GLUKHOVSKY, Dmitry, *Sumerki*, Denis E. Savine (trad.), L'Atalante, 2014.

- GOLDBERG, Paul, *L'Acteur qui voulait tuer Staline*, Caroline Nicolas (trad.), Paris, Sonatine, 2016.
- GOMBROWICZ, Witold, *La Pornographie*, Georges Lisowski (trad.), Paris, Julliard, 1962.
- GOMBROWICZ, Witold, *Cosmos*, Georges Sédir (trad.), Paris, Denoël, « Les lettres nouvelles », 1964.
- GOMBROWICZ, Witold, *Bakakai*, Georges Sédir et Allan Kosko (trad.), Paris, Gallimard, 1967.
- GOMBROWICZ, Witold, *Les Envoûtés*, Albert Maillet, Hélène Włodarczyk et Kinga Fiałkowska-Callebat (trad.), Paris, Gallimard, « Folio », 2000.
- GONTARD, Christophe, *Dernière danse en Trièves*, Quimper, Quadri-signé/Alain Bergain, « Enquêtes et suspense », 2008.
- GONTARD, Marc, *Écrire la crise. L'esthétique postmoderne*, Presses universitaires de Rennes, « Interférences », 2013.
- GONTCHAROV, Ivan, *Nymphodora Ivanovna*, André Cabaret (trad.), Belval, Circé, 2001.
- GOUANVIC, Jean-Marc, *Hard-boiled fiction et Série Noire*, Paris, Classiques Garnier, 2018.
- GOIRAN, Maurice, *La Mort du scorpion*, Marseille, Jigal, « Polar », 2012.
- GOŹLIŃSKI, Paweł, *Jul*, Isabelle Jannès-Kalinowski (trad.), Montricher [Paris], les Éd. Noir sur blanc, 2013.
- GRAÇI, Virion, *Au Paradis des fous*, Christiane Montécot (trad.), Paris, Gallimard, Série noire n° 2569, 1995.
- GRAEBER, David, *Dette. 5 000 ans d'histoire*, Françoise et Paul Chemla (trad.), Paris, Les Liens qui libèrent, 2013.
- GUESSASSIMOV, Andreï, *Les Dieux de la steppe*, Michèle Kahn (trad.), Arles, Actes Sud, 2016.
- HAIG, Brian, *Sanction secrète*, trad. inconnu, Paris, Albin Michel, 2001.
- HALTER, Marek, *L'Inconnue de Birobidjan*, Paris, R. Laffont, 2012.
- HAQUET, Charles, *Les Fauves d'Odessa*, Paris, Librairie des Champs-Élysées, « Le Masque », 2014.
- HARGLA, Indrek, *Le Spectre de la rue du puits*, Jean Pascal Ollivry (trad.), Larbey, Gaïa, « Gaïa polar », 2014.
- HARGLA, Indrek, *La Chronique de Tallinn*, Jean Pascal Ollivry (trad.), Montfort-en-Chalosse, Gaïa, « Gaïa polar », 2017.
- HEINICHEN, Veit, *Les Requins de Trieste*, Alain Huriot (trad.), Paris, Seuil, « Seuil policiers », 2007.
- HELGASON, Hallgrímur, *Le Grand Ménage du tueur à gages*, Jean-Christophe Salaün (trad.), Paris, Presses de la Cité, « Romans domaine étranger », 2014.
- HENRION, Armand, *La Poupée tzigane*, Memory Press, Ortheuville, 2012.

- HERMET, Guy, *Histoire des nations et du nationalisme en Europe*, Paris, Seuil, « Points-Histoire », 1996.
- HERVOUËT Daniel, *Mission Albatros*, Paris, Des Idées et des hommes, « Délits d'encre », 2007.
- HILSEN RATH, Edgar, *Orgasme à Moscou*, J. Stickan et S. Zilberfarb (trad.), Paris, Artila, 2013.
- HOLLINGSWORTH, Mark et LANSLEY, Stewart, *Londongrad : From Russia with Cash. The Inside Story of the Oligarchs*, London, Fourth Estate, 2009.
- HUIZINGA, Johann, *Homo ludens, essai sur la fonction sociale du jeu*, Cécile Seresia (trad.), Johannes Tielrooy (préf.), Paris, Gallimard, « Les essais », 1951.
- IRISH, William, [Cornell Woolrich], *Fenêtre sur cour*, Paris, La Découverte, 2003 [1942].
- IVOI, Paul d' [Paul Deleutre], *L'Homme sans visage, (L'Espion X. 323, vol. I)*, Ch. Lapiere (ill.), Paris, Albert Méricant, « Le roman d'aventures », n° 1 [1909].
- IVOI, Paul d', *Le Canon du sommeil, (L'Espion X. 323, vol. II)*, Starace (ill.), Paris, Albert Méricant, « Le roman d'aventures », [1909].
- IVOI, Paul d', et BRINGER, Rodolphe, *Du Sang sur le Nil, (L'Espion X. 323, vol. III)*, ill. Charles Garabed Atamian, Paris, Albert Méricant, « Le roman d'aventures », 1912.
- JAMES, Donald, [Donald James Wheal], *Monstrum*, Joseph Antoine (trad.), Paris, Archipel, 2000.
- JAMES, Donald, *La Magicienne de Mourmansk*, Gerald Messadié (trad.), Paris, Archipel, 2003.
- JAMES, Donald, *Tacle assassin*, Philippe Vigneron (trad.), Paris, Archipel, 2006.
- JENSEN, Frances E., et NUTT, Amy Ellis, *The Teenage Brain, A Neuroscientist's Survival Guide to Raising Adolescents and Young Adults*, New York, Harper Collins, 2016.
- JERGOVIC, Milijenko, *Le Palais en noyer*, Aleksandar Grujicic et Raphaëlle Barmès (trad.), Arles, Actes Sud 2007.
- JONQUET, Thierry, *Ad Vitam æternam*, Paris, Seuil, « Fiction & Cie », 2002.
- JONQUET, Thierry, *Vampires*, Paris, Seuil, 2011.
- JORDAN, Robert, *Saint-Petersbourg, 59° 47' Nord, 30° 22' Est*, Sainte Luce-sur-Loire, Amalthée, 2020.
- KADDOUR, Hédi, *Waltenberg*, Paris, Gallimard, « Collection blanche », 2005.
- KAFKA, FRANZ, *Le Procès*, Alexandre Vialatte (trad.), Paris, Gallimard, 1933.
- KÁLAI, Sándor, « La première phase de la culture médiatique en Hongrie (1840-1920) », *Belphégor* [En ligne], 18-1 | 2020, mis en ligne le 04 mars 2020, consulté le 26 octobre 2021. URL : <http://journals.openedition.org/belpégor/2276>.

- KALIFA, Dominique, *Crime et culture au XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Perrin, « Pour l'Histoire », 2005.
- KATIOUCHA, Morgann, *Dompter le Diable*, Paris, éd. du Toucan, « Toucan noir », 2016.
- KATZ KREFELD, Michael, *La Peau des anges*, Frédéric Fourreau (trad.), Arles, Actes Sud, « Actes noirs », 2017.
- KAUFMANN, Jacques, *Vengeance à l'Est*, Le Coudray-Macouard, Cheminements, « Eurothriller », 2004.
- KERLAN, Richard, *Vol sur Moscou, opération Perestrelka*, Paris, Albin Michel, 1991.
- KERR, Philip, *Chambres froides*, Laurence Kiefé (trad.), Paris, Le Masque, 1994.
- KERR, Philip, *La Dame de Zagreb*, Philippe Bonnet (trad.), Paris, Le Masque, 2016.
- KHEMLIN, Margarita, *L'Investigateur*, Bernard Kreise (trad.), Montricher [Paris], les Éd. Noir sur blanc, 2016.
- KOHOUT, Pavel, *L'Heure étoilée du meurtrier*, Isabelle Hausser (trad.), Gallimard, « Folio. Policier : thriller », n° 614, 2011.
- KOKOTUKHA, Andriy, *Zone d'anomalie*, Iryna Dmytrychyn (trad.), Neuilly, Michel Lafon, 2016.
- KONDOR, Vilmos, *Budapest la noire*, Georges Kassai et Gilles Bellamy (trad.), Paris, Rivages, « Thriller », 2011.
- KONGOLI, Fatos, *L'Ombre de l'autre*, Edmond Tupja (trad.), Paris, Payot et Rivages, « Rivages poche. Bibliothèque étrangère », 2000.
- KÖPING, Mathias, *Le Manufacturier*, Paris, Ring, « Thriller », 2018.
- KOSZTOLANYI, Dezsö, *Anna la douce*, Vingiano de Piña Martins (trad. et préf.), Paris, Viviane Hamy, « Bis », 2007.
- KOUDERO, Mickaël, *La Faim et la Soif*, Paris, Paris, Hugo thriller, 2019.
- KOULIKOV, Viat & Olav [André-François Ruaud], *Mémoires d'un détective à vapeur*, Metz, Les Moutons électriques, « Les saisons de l'étrange », 2018.
- KOULIKOV, Viat & Olav, *Souvenirs d'un détective à vapeur*, Melchior Ascaride (ill.), Bordeaux, Moltinus, 2019.
- KOURKOV, Andreï, *Le Pingouin*, Nathalie Armagnier (trad.), Paris, Éd. Liana Levi, 2000.
- KOURKOV, Andreï, *L'Ami du défunt*, Christine Zeytounian-Beloüs (trad.), Éditions Liana Levi, 2002.
- KOURKOV, Andreï, *Les Pingouins n'ont jamais froid*, Nathalie Armagnier (trad.), Éditions Liana Levi, 2004.
- KOURKOV, Andreï, entretien avec Alexis Liebaert pour *Marianne*, publié le 10/05/2015 <https://www.marianne.net/culture/andreï-kourkov-je-ne-veux-plus-ecrire-de-romans-politiques>, [consulté le 20/08/2021]

- KOURKOV, Andreï, <https://www.letemps.ch/culture/andrei-kourkov-ne-suis-un-revolutionnaire-permanent> publié le 16/05/2019, [consulté le 20/09/2021].
- KOURKOV, Andreï, interview d'Andreï Kourkov par Laurent Gavard, *la Revue des Deux Mondes*, mise en ligne le 9 avril 2019, <https://www.revedesdeuxmondes.fr/andrei-kourkov-dans-le-donbass-la-survie-au-jour-le-jour-est-le-seul-objectif/> [consulté le 20/09/2021]
- KOURKOV, Andreï, <https://www.bepolar.fr/Le-Pingouin-d-Andrei-Kourkov>, mis en ligne le 6 janvier 2019, [consulté le 13/09/2021].
- KOURKOV, Andreï, [https://culture.uliege.be/jcms/prod\\_161797/fr/ukraine-andrei-kourkov](https://culture.uliege.be/jcms/prod_161797/fr/ukraine-andrei-kourkov), site de l'Université de Liège, [consulté le 19/09/2021].
- KOURKOV, Andreï, <https://www.theguardian.com/culture/2011/jul/29/andrey-kurkov-life-books-profile>, mis en ligne le 29 juillet 2011, [consulté le 05/07/2021].
- KOZLOV, Vladimir, *Racailles*, Thierry Marignac (trad.), Paris, Moisson rouge, 2010.
- KOZLOV, Vladimir, *Retour à la case départ*, Thierry Marignac (trad.), Paris, Moisson rouge, 2012.
- KOZLOV, Vladimir, *Guerre*, Thierry Marignac (trad.), Paris, La Manufacture de livres, « Zapoi », 2016.
- KRAJEWSKI, Marek, *La Mort à Breslau*, Charles Zaremba (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 2012.
- KRAJEWSKI, Marek, *Fin du monde à Breslau*, Charles Zaremba (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 2011.
- KRAJEWSKI, Marek, *Les Fantômes de Breslau*. Une enquête d'Eberhard Mock, Margot Carlier (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 2010.
- KRAJEWSKI, Marek, *La Forteresse de Breslau*, Charles Zaremba (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 2012.
- KRAJEWSKI, Marek, *La Peste à Breslau*. Une enquête d'Eberhard Mock, Margot Carlier et Maryla Laurent (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 2012.
- KRESTOVSKI, Vsevolod, *Les Bas-Fonds de Pétersbourg*, Moscou, éditions Eksmo, 1996-2001.
- KRISTENSEN, Monica, *Opération Fritham*, Loup-Maëlle Besançon (trad.), Montfort-en-Chalosse, Gaïa, 2013.
- KRISTENSEN, Monica, *Vodka, pirojki et caviar*, Loup-Maëlle Besançon (trad.), Arles, Actes Sud, « Babel noir », 2016.
- KRISTEVA, Julia, *Possessions*, Paris, Fayard, 1996.
- KRISTEVA, Julia, *Meurtre à Byzance*, Paris, Fayard, 2004.
- KRLEŽA, Miroslav, *Le Retour de Philip Latimowicz*, Mila Djordjevic & Clara Malraux (trad.), Paris, Calmann-Lévy, 1957.
- KUŚNIEWICZ, Andrzej, *Le Roi des Deux-Siciles*, Christophe Jezewski et François-Xavier Jaujard (trad.), Piotr Rawicz (préf.), Paris. A. Michel, « Les Grandes traductions », 1977.

- KUŹMIŃSKY, Małgorzata et Michał, *Le Secret de Cracovie*, Jacqueline Dera-Fisher (trad.), Bordeaux, ZDL éd., 2013.
- LALOYE, Patrice et Viktoriya, *Sherlock Holmes et l'Empire russe*, Viktoriya Lajoie, Patrice Lajoie et Don Aminado (trad.), s. l. [Lisieux], Lingva, « Classiques populaires », 2018.
- LANÇON, Bertrand, *Le Prix des chiens*, Paris, Alvik éd., 2006.
- LARUELLE, Marlène, « La question du “touranisme” des Russes », *Cahiers du monde russe*, 45/1-2, 2004, mis en ligne le 01 janvier 2007, URL : <http://journals.openedition.org/monderusse/8684> [consulté le 21 février 2019].
- LATYNINA, Julia, *Caucase circus*, Yves Gauthier (trad.), Arles, Actes Sud, « Actes noirs », 2011.
- LATYNINA, Julia, *Gangrène*, Yves Gauthier (trad.), Arles, Actes Sud, « Actes noirs », 2012.
- LATYNINA, Julia, *La Gloire n'est plus de ce temps*, Yves Gauthier (trad.), Arles, Actes Sud, « Actes noirs », 2013.
- LAZZARATO, Maurizio, *La Fabrique de l'homme endetté : essai sur la condition néolibérale*, Amsterdam, 2011.
- LEBLANC, Maurice, *Arsène Lupin contre Herlock Sholmès*, Paris, Pierre Lafitte, 1908.
- LEBLANC, Maurice, *L'Aiguille creuse*, Paris, Pierre Lafitte, 1908.
- LEM, Stanislas, *Le Rhume*, Dominique Sila (trad.), Paris, Presses Pocket, « SF », 1978.
- LEM, Stanislas, *Mémoires trouvés dans une baignoire*, Anna Labeledzka & Dominique Sila (trad.), Paris, Calmann-Lévy, « Dimensions SF », 1978.
- LÉON, Pierre, *Le Pont de Moscou*, Paris, Gallimard, « Série noire », n° 2358, 1994.
- LEONOV, Leonid, *Le Voleur*, Sylvie Luneau (trad.), Lausanne/Paris, L'Âge d'homme, « Classiques slaves », 1971.
- LEONOV, Nikolaj, *Les Chacals*, Viviane Mikhalkov (trad.), Paris, Ramsay, « Nuit blanche », 1997.
- LESIEWICZ, Aga, *À perdre haleine*, Claire-Marie Clévy (trad.), Paris, Belfond, 2017.
- LESIEWICZ, Aga, *Regarde-moi*, Julia Taylor (trad.), Paris, Belfond, « Belfond noir », 2018.
- LETOURNEUX, Matthieu, *Fictions à la chaîne. Littératures sérielles et culture médiatique*, Paris, Éditions du Seuil, 2017.
- LÉPRONT, Catherine, *Le Cahier de moleskine noir du délateur Mikhaïl*, Paris, Seuil, 2000.
- LITS, Marc, « Les avatars d'un genre protéiforme », *Le français aujourd'hui*, n° 138, juillet 2002, p. 11-18. [https://www.persee.fr/doc/russe\\_1161-0557\\_2003\\_num\\_23\\_1\\_2563\\_t1\\_0098\\_0000\\_1](https://www.persee.fr/doc/russe_1161-0557_2003_num_23_1_2563_t1_0098_0000_1) [consulté le 14/09/2021].
- LITVINOV, Anna et Serguey, *Les Diamants de la mer Noire*, Fabien Rothey (trad.), Paris, Macha Publishing, 2018.

- LORTCHENKOV, Vladimir, *Camp de gitans*, Raphaëlle Pache (trad.), Bordeaux, Mirobole, « Horizons pourpres », 2015.
- LORTCHENKOV, Vladimir, *Le Dernier Amour du lieutenant Petrescu*, Raphaëlle Pache (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo fiction », 2016.
- LOVECRAFT, Howard Phillips, *Prisonnier des Pharaons*, Paris, Thriller éditions, 2011.
- LUSHENKOVA FOSCOLO, Anna, « Entre l'“école naturelle” et les mystères de la capitale : la croisée des genres et des traditions littéraires dans Les Bas-fonds Saint-Pétersbourg de Vsevolod Krestovski et sa version française », in Marie-Ève Thérénty, *Les Mystères urbains au prisme de l'identité nationale, Médias 19* [en ligne], mise à jour le 23/09/2021, URL : <https://www.medias19.org/publications/les-mysteres-urbains-au-prisme-de-lidentite-nationale/entre-l-ecole-naturelle-et-les-mysteres-de-la-capitale-la-croisee-des-genres-et-des-traditions-litteraires-dans-les-bas-fonds-de-saint-petersbourg-de-vsevolod-krestovski-et-sa-version-fra> (consulté le 13/07/2022)
- MACKIEWICZ, Jozef, *L'Affaire du colonel Miassoïedov*, Laurence Dyèvre (trad.), Paris, Noir sur blanc, 2020.
- MAÏLAT, Maria, *S'il est défendu de pleurer*, trad, Alain Paruit, Paris, Robert Laffont, 1988.
- MAISONNEUVE, Michel, *Le Chien tchéchéne*, Gaïa, « Gaïa polar », 2005.
- MALTE, Marcus [Marc Martiniani], *Les Harmoniques*, Paris, Gallimard, « Série noire », 2011.
- MANCEL-HAINNEVILLE, Sophie, *Le Silence des innocents*, Plombières-les-bains, Ex-Æquo, « Collection rouge », 2020.
- MANKELL, Henning, *Les Chiens de Riga*, Anna Gibson (trad.), Paris, Seuil, « Points policier », 2004.
- MANOOK, Ian [Patrick Manoukian], *Yeruldelgger*, Paris, Albin Michel, 2013.
- MANOOK, Ian, *Les Temps sauvages*, Paris, Albin Michel, 2015.
- MANOOK, Ian, *La Mort nomade*, Paris, Albin Michel, 2016.
- MANS, Gérard, *Poche de noir*, Bruxelles, Maelstrom, 2014.
- MARCH, William [William E. M. Campbell], *Graine de potence*, Denise Rousset (trad.), Gallimard, « Série noire », 1965.
- MARIGNAC, Thierry, *Milieu hostile*, Paris, Baleine, 2011.
- MARIGNAC, Thierry, *Fuyards*, Paris, Payot & Rivages, « Rivages/Noir », 2003.
- MARININA, Alexandra, *La Liste noire*, Galia Ackerman et Pierre Lorrain (trad.), Paris, Seuil, « Seuil policiers », 2001.
- MARININA, Alexandra, *Je suis mort hier*, Galia Ackerman et Pierre Lorrain (trad.), Seuil, « Seuil policier », 2003.
- MARININA, Alexandra, *Le Styliste*, Galia Ackerman et Pierre Lorrain (trad.), Paris, Seuil, « Seuil policier », 2004

- MARININA, Alexandra, *L'Illusion du péché*, Galia Ackerman et Pierre Lorrain (trad.), Paris, Points, « Points policier », 2007.
- MARININA, Alexandra, *La 7<sup>e</sup> Victime*, Galia Ackerman et Pierre Lorrain (trad.), Paris, Seuil, 2011.
- MATKOWSKI, Tomasz, *Gangsterski*, Paris, Denoël, 1989.
- MATTHEWS, Owen, *Moscou Babylone*, Karine Reignier-Guerre (trad.), Paris, Les Escales, 2013.
- MAUMÉJEAN, Xavier, *La Société des faux visages*, Paris, Alma, 2017.
- MCCALLIN, Luke, *L'Homme de Berlin*, Laurent Bury (trad.), Paris, Éditions du Toucan, « Suspense », 2015.
- MCCALLIN, Luke, *La Maison pâle*, Nicolas Zeimet (trad.), Paris, Éditions du Toucan, « Suspense », 2016.
- MCDERMID, Val, *Skeleton Road*, Arnaud Baignot et Perrine Chambon (trad.), Paris, Flammarion, 2018.
- MCNAB, Andy [Steven Billy Mitchell], *L'Ennemi*, trad. inconnu, Paris, Nimrod, 2008.
- MÉLAT, Hélène, « Le roman policier russe : l'exemple d'Alexandra Marinina », *La Revue russe*, vol. 13, n° 1, 1998, p. 25-38.
- MÉLAT, Hélène, « Andreï Kourkov, *Le Pingouin*, traduit par Nathalie Amargier, *L'Ami du défunt* et *Le Caméléon*, traduits par Christine Zeytounian-Belous », *Revue Russe* n° 23, 2003, « La Russie dans tous ses états », p. 98.
- MÉLAT, Hélène, « Du traumatisme à l'évasion : les premiers pas de la littérature postsoviétique (1992-2005) », *Revue Russe* n° 26, 2005 « La littérature russe à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle » p. 9-24.
- MÉLAT, Hélène, « La littérature russe à l'aube du XXI<sup>e</sup> siècle : une ère nouvelle ? », conférence en ligne [https://www.littera05.com/rencontres/helene\\_melat.html](https://www.littera05.com/rencontres/helene_melat.html), [consulté le 19/09/2021].
- MENDOZA, Eduardo, *Bataille de chats : Madrid 1936*, François Maspero (trad.), Paris, Seuil, 2012.
- MESPLÈDE, Claude (dir.), « Andréï Kourkov », *Dictionnaire des littératures policières*, Nantes, Éd. Joseph K, 2007 [2003], t. 2, p. 117-118.
- MILLER, Derek B., *Dans la peau de Sheldon Horowitz*, Sylvie Schneiter (trad.), Paris, Éd. Les Escales, 2013.
- MIŁOSZEWSKI, Zygmunt, *Les Impliqués*, Kamil Barbarski (trad.), Paris, Pocket, « Thriller », 2015.
- MIŁOSZEWSKI, Zygmunt, *Un fond de vérité*, Kamil Barbarski (trad.), Paris, Pocket, « Thriller », 2016.
- MIŁOSZEWSKI, Zygmunt, *La Rage*, Kamil Barbarski (trad.), Paris, Fleuve noir, 2016.
- MIŁOSZEWSKI, Zygmunt, *Inavouable*, Kamil Barbarski (trad.), Paris, Fleuve noir, 2017.

- MIŁOSZEWSKI, Zygmunt, *Inestimable*, Kamil Barbarski (trad.), Paris, Fleuve noir, 2021.
- MONSIGNY, Jacqueline [Jacqueline Rollet], *La Scandaleuse de Moscou*, Paris, l'Archipel, 2014.
- MONTÉCOT, Christiane, « L'Émergence d'un "roman noir" en Albanie », *Mots*, vol. 54, n° 1, 1998, p. 123-133.
- MONTEFIORE, Simon, *Le Cercle Pouchkine*, Silke Zimmermann (trad.), Paris, Pocket, 2015.
- MOREAU, Waldeck, *Cavale hongroise*, Marly-le-Roi, Lajouanie, « Roman policier mais pas que », 2016.
- MORGENSTERN, Oskar, et NEUMANN, John von, *Theory of Games and Economic Behavior*, Princeton, Princeton University Press, 1944.
- MORRIS, Roger N., *L'Âme détournée.*, Bernard Cucchi (trad.), Paris, 10/18, « Grands détectives », 2009.
- MORRIS, Roger N., *Le Temps de la vengeance*, Bernard Cucchi (trad.), Paris, 10/18, « Grands détectives », 2010.
- MORRIS, Roger N., *Les Enfants perdus de l'empire*, Bernard Cucchi (trad.), Paris, 10/18, « Grands détectives », 2010
- NADELSON, Reggie, *Londongrad*, Jean Esch (trad.), Paris, Éditions du Masque, 2011.
- NESBØ, Jo, *Le Sauveur*, Alexis Fouillet (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 2007.
- NIETZSCHE, Friedrich, *Généalogie de la morale*, Éric Blondel, Ole Hansen-Løve, Théo Leydenbach *et al.* (trad.), Paris, Flammarion, « Le Monde », 2010 [1887].
- NIQUEUX, Michel, « Les bas-fonds de Pétersbourg de Vsevolod Krestovski, un Eugène Sue russe », p. 133-146, in H. et G. Menegaldo (dir.), *Les Imaginaires de la ville : entre littérature et arts*, PU de Rennes, 2007.
- NOUDELMAN, François, *Les Airs de famille. Une philosophie des affinités*, Paris, Gallimard, 2012.
- OKSANEN, Sofi, *Purge*, Sébastien Cagnoli (trad.), Paris, Stock, 2010.
- OKSANEN, Sofi, *Quand les colombes disparurent*, Sébastien Cagnoli (trad.), Paris, Stock, 2013.
- OLDSON, William O., *A Providential Anti-Semitism : Nationalism and Polity in Nineteenth Century Romania*, Philadelphia, American Philosophical Society, 1991.
- OLLIVIER, Mikaël, *L'Inhumaine Nuit des nuits*, Paris, Albin Michel, « Spécial Suspense », 2002.
- ORCZY, Emma, *Le Vieil Homme dans le coin*, Paris, Garnier, « Classiques de l'énigme », 1980.

- ORLOVETS, P., *Sherlock Holmes en Sibérie*, Viktoriya Lajoje, Patrice Lajoje et Don Aminado (trad.), s.l. [Lisieux], Lingva, « Classiques populaires », 2015.
- ORTON, Ben, *Un doigt de politique*. Dari Valko, Neuilly-Plaisance, Les Éditions létales, 2013.
- PALMER, Jerry, *Thrillers. Genesis and Structure of a Popular Genre*, London, E. Arnold, 1978.
- PANICH, Igor, *La Sibérienne*, Patrick-Henri Dubois (trad.), Paris, XO, 2002.
- PAROT, Jean-François, *L'Enquête russe*, Paris, Jean-Claude Lattès, 2012.
- PÂRVULESCU, Ioana, *La vie commence vendredi*, Marily Le Nir (trad.), Paris, Seuil, 2016.
- PARYS, Magdalena, *188 mètres sous Berlin*, Margot Carlier et Caroline Raszka (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo fiction », 2017.
- PARYS, Magdalena, *Le Magicien*, Margot Carlier et Caroline Raszka-Dewez (trad.), Villenave d'Ornon, Agullo, 2019.
- PASTOR, Ben [Maria Verbena Volpi], *Lumen*, Laurent Bury (trad.), Arles, Actes Sud, 2009.
- PATERNOLLI, Philippe, *Camarguestan*, Saint-Étienne, Éd. du Caïman, 2013.
- PAVIČIĆ, Jurica, *L'Eau rouge*, Olivier Lannuzel (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, 2020.
- PAVLIČIĆ, Pavao, *Le Calligraphe : les six jours d'une étrange affaire*, Ljiljana Huibner-Fuzellier et Raymond Fuzellier (trad.), Paris, Ginkgo, 2008.
- PEARS, Iain, *Le Portrait*, Georges-Michel Sarotte (trad.), Paris, Belfond, 2005.
- PELLERIN, Marc-Alfred, *N'oublie pas d'avoir peur*, Paris, Gallimard, « Série noire », 2000.
- PEREC, Georges, *La Vie, mode d'emploi*, Bagnaux, Le Livre de Paris, « Club pour vous Hachette », 1978.
- PEREZ-REVERTE, Arturo, *Le Peintre de batailles*, François Maspero (trad.), Paris, Éd. du Seuil, « Points », 2006.
- PERRAULT, Gilles, *Le Dossier 51*, Paris, A. Fayard, 1969.
- PERRET, Vivianne, *La Reine de Budapest*, Librairie des Champs-Élysées, « Le Masque », 2017.
- PETERS, Ellis [Edith Pargeter], *Un air de cornemuse*, Annie Hamel (trad.), Paris, 10/18, « Grands détectives », n° 2731, 1999.
- POPOV, Alek, *Mission Londres*, Marie Vrinat (trad.), Paris, Alvik éd., 2006.
- POWERS, Charles T., *En mémoire de la forêt*, Clément Baude (trad.), Paris, Sonatine, 2011.
- PRÉVOST, Guillaume, *La Berceuse de Staline*, série « Une enquête de François-Claudius Simon », Paris, 10/18, « Grands détectives », 2015.
- PRILEPINE, Zakhar, *Le Singe noir*, Joëlle Dublanchet (trad.), Arles, Actes Sud, 2012.

- QUEEN, Ellery, *Griffes de velours*, Henri Thies (trad.), Paris, Presses de la Cité, « Un mystère », 1950.
- REBREANU, Liviu, *Ion le Roumain*, Pierre Mesnard (trad. et introd.) Paris, Plon, « Feux croisés, âmes et terres étrangères », 1945 [1920];
- REBREANU, Liviu, *La Forêt des pendus*, B. Madeleine et Léon Thévenin (trad.), André Bellessort (préf.), Paris, Perrin, 1932 [1922].
- REBREANU, Liviu, *Deux d'un coup*, Jean-Louis Courriol (trad.), Montricher [Paris], les Éd. Noir sur blanc, 1995 [1940].
- REGNAULT, François, « Optique de Gombrowicz », *Les Cahiers pour l'analyse*, n° 7, mars-avril 1967, p. 57-72.
- REY, Pierre, *Liouba*, Paris, France Loisirs, 1992.
- RICE, Jeff, *Nuit de terreur*, F. M. Watkins (trad.), Paris, Gallimard, « Super noire », 1975.
- RIFFATERRE, Michael, *Essais de stylistique structurale*, Daniel Delas (trad.), Paris, Flammarion, 1971.
- ROBINSON, Peter, *Face à la nuit*, Marina Boraso (trad.), Paris, Albin Michel, « Spécial Suspense », 2014.
- RÖNKÄ, Matti, *Frontière blanche*, Johanna Kuningas (trad.), Paris, l'Archipel, « Suspense », 2011.
- ROSETTI, Adina, *Deadline, roman*, Fanny Chartre (trad.), Paris, Mercure de France, 2013.
- RUBINSTEIN, Julian, *La Ballade du voleur au whisky*, Clément Baude (trad.), Paris, Sonatine, 2014.
- RUFIN, Jean-Christophe, *Check-Point*, Paris, Gallimard, 2015.
- RUNCIE, James, *Sidney Chambers et les périls de la nuit*, Patrice Repusseau (trad.), Arles, Actes sud, 2017.
- RYAN, Marie-Laure, *Narrative as Virtual Reality 2. Revisiting Immersion and Interactivity in Literature and Electronic Media*, Baltimore, Johns Hopkins U. Press, 2015 [2001].
- RYAN, William, *Le Royaume des voleurs*, Jean Esch (trad.), Paris, Édition des Deux terres, 2011.
- RYAN, William, *Film noir à Odessa*, Jean Esch (trad.), Paris, Édition des Deux terres, 2012.
- RYCHTER, *Barłomiej, Le Dernier jour de juillet*, Kamil Barbarski (trad.), Gennevilliers, Éd. Prisma, 2014.
- RYLSKI, Eustachy, *Le Colonel Stankiewicz*, Robert Bourgeois et Malgorzata Zamojska-Sabater (trad.), Montricher [Paris], les éd. Noir sur blanc, 1991.
- RYLSKI, Eustachy, *Le Retour*, Robert Bourgeois (trad.), Montricher [Paris], Les Éd. Noir sur blanc, 1996.
- RYLSKI, Eustachy, *La Condition*, Maryla Laurent (trad.), Montricher, [Paris], Les Éd. Noir sur blanc, 2009.

- RYLSKI, Eustachy, *Un homme dans l'ombre*, Véronique Patte (trad.), Montrichet, [Paris], Les éditions Noir sur blanc, 2017.
- SADOVEANU, Mihail, *Le Hachereau*, Duiliu Zamfiresco (trad.), Pierre Abraham (introd.), Biarritz, Del Duca, « Le roman mondial Alcyon », 1965 [1930].
- SARROT, Jean-Christophe et Laurent BROCHE, *Le Roman policier historique : histoire et polar, autour d'une rencontre* Paris, Nouveau monde, 2009.
- SCHÜNEMANN, Christian et VOLIĆ, Jelena, *Couleur bleuet*, Odile Demange (trad.), Paris, Éditions Héloïse d'Ormesson, 2017.
- SCHÜNEMANN, Christian et VOLIĆ, Jelena, *Couleur pivoine*, Odile Demange (trad.), Paris, Éditions Héloïse d'Ormesson, 2018.
- SCHMULÉVITCH, Eric, *Un « Procès de Moscou » au cinéma : Le Pré de Béjine d'Eisenstein*, Paris, L'Harmattan, « Champs visuels », 2008.
- SCHWARTZMANN, Jacky et BOGDAN, Lucian Dragos, *Le Coffre*, Lyon, La Fosse aux ours, 2021.
- SCHWINDT, Peter, *Espion en Sibérie*,. Florence Quillet (trad), Paris, Bayard jeunesse, 2008.
- SEME NOV, Julian, *La Taupe rouge : 17 instants de printemps*, Monique Slodzian (trad.). Zakhar Prilepine (préf), Paris, Éditions du Canoë, 2019.
- SEXTUS EMPIRICUS, *Esquisses pyrrhoniennes*, Pierre Pellegrin (éd., trad.), Paris, Seuil, « Points », 1997 [I<sup>er</sup> s. ?]
- SHISHKINA, I. E., « O traditsijah E. Sju v romane Vs. Krestovskogo Peterburgskie truchtchoby », *Russkaja filologija*, n° 3/28, 2005, Kharkov.
- SJÖWALL, Maj et WAHLÖÖ, Per, *L'Homme qui partit en fumée*, Michel Deutsch (trad.), Val McDermid (préf.), Paris, Rivages, « Rivages/Noir » n° 688, 2008.
- SJÖWALL, Maj et WAHLÖÖ, Per, *Elles n'iront plus au bois*, Michel Deutsch (trad.), Paris, 1970.
- ŠKVORECKÝ, Josef, *Deux meurtres dans ma double vie*, Béatrice Vierende (trad.), Monaco, [Paris], Éd. du Rocher, « Anatolia », 2001.
- ŠKVORECKÝ, Josef, *Mort sur l'aiguille*, La Tour d'Aigues, Éditions de l'Aube, « L'Aube noire », 2008.
- SLAVNIKOVA, Olga, *La Tête légère*, Raphaëlle Pache (trad.), Bordeaux, Mirobole, 2016.
- SLOCOMBE, Romain, *Lolita complex, L'océan de la stérilité 1*, Paris, Fayard, « Fayard noir », 2008.
- SLOCOMBE, Romain, *Première Station avant l'abattoir*, Paris, Éd. du Seuil, « Seuil policiers », 2013.
- SLOCOMBE, Romain, *Le Secret d'Igor Koliazine*, Paris, Éd. du Seuil, « Seuil policiers », 2015.
- SMITH, Dan, *Le Village*, Hubert Tézenas(trad.), Paris, 10/18, 2014.
- SMITH, Tom Rob, *Enfant 44*, France Camus-Pichon (trad.), Paris, Éd. de Noyelles, 2009.

- SMITH, Tom Rob, *Kolyma*, France Camus-Pichon (trad.), Paris, Belfond, « Belfond noir », 2010.
- SMITH, Tom Rob, *Agent 6*, France Camus-Pichon (trad.), Paris, Belfond, « Belfond noir », 2013.
- SOLTÉSZ, Arpád, *La Viande. Il était une fois dans l'Est*, Barbora Faure (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, 2019.
- SOROKINE, Vladimir, *Les Cœurs des quatre*, Wladimir Berelowitch, Paris, Gallimard, « Du monde entier », 1997.
- SPEHNER, Norbert, *Les Fils de Jack l'Éventreur*, Québec, Nota bene, « Études paralittéraires », 1995.
- STAKHOV, Dimitri, *Le Retoucheur*, Paul Lequesne, Paris, Arles, Acte Sud, « Actes noirs », 2011.
- STARLING, Boris, *Vodka*, Philippe Vigneron (trad.), Paris, l'Archipel, 2006.
- STASIUK, Andrzej, *Neuf*, Grażyna Erhard Paris, C. Bourgois, 2009.
- STEEMAN, Stanislas-André, *L'Assassin habite au 21*, Paris, Librairie des Champs-Élysées, « Le Masque », 1939.
- STEINHAEUER, Olen, *Cher Camarade*, Françoise Bouillot (trad.), Paris, Éd. Liana Lévi, « À corps et à crime », 2004.
- STEINHAEUER, Olen, *36, Boulevard Yalta*, William Olivier Desmond (trad.), Paris, Éd. Liana Lévi, « À corps et à crime », 2007.
- STEINHAEUER, Olen, *Niet Camarade*, Françoise Bouillot (trad.), Paris, Éd. Liana Lévi, « À corps et à crime », 2005.
- STEINHAEUER, Olen, *La Variante Istanbul*, William Olivier Desmond (trad.), Paris, Éd. Liana Lévi, « À corps et à crime », 2008.
- STEWART, Terry [Serge Arcouët], *Panique en première page*, Paris, Gallimard, Série noire, 1948.
- STORY, Jack Trevor, *Mais... qui a tué Harry ?*, Jean-Baptiste Rossi (trad.), Paris, R. Laffont, 1956.
- STREIFF, Gérard, *Les Yeux de Lénine*, Paris, le Passage, 2005.
- STREIFF, Gérard, *Putsch*, Boulogne-Billancourt, Éd. du Toucan, « Toucan Noir », 2008.
- STREIFF, Gérard, *Le Trésor de Staline*, Bihorel, Krakoen, « Forcément noir », 2010.
- SURDYKOWSKI, Tomasz, « L'édition de littérature en Pologne », BIEF (Bureau international de l'édition française), déc. 2015, <https://www.bief.org/fichiers/operation/3834/media/9214/Litterature%20Pologne%202015.pdf> (consulté le 13/07/2022).
- SUILLOT, Cédric, *Goulasch-moi les Baskets !*, Paris, Éd. Baleine, « Le Poulpe », 2000.
- SÜSKIND, Patrick, *Le Parfum*, Bernard Lortholary (trad.), Paris, A. Fayard, 1988.
- SZÉKELY, Júlia, *Seul l'Assassin est innocent*, Sophie Képès (trad.), Paris, Phébus, « Littérature étrangère », 2015.

- TABACHNIK, Maud, *L'Impossible Définition du mal*, Clermont-Ferrand, De Borée, « Marge noire », 2017.
- TACKIAN, Niko, *Fantasmie*, Paris, Calmann-Levy, « Noire », 2017.
- TCHEKHOV, Anton, *Drame de chasse*, André Markowicz & Françoise Morvan (trad.), Françoise Morvan (préf), Arles, Actes Sud, 2001.
- TEODORESCU, Bogdan, *Des Mecs bien, ou presque*, Jean-Louis Courriol (trad.), Marseille, l'Écailler, « Noir & polar », 2013.
- TEODORESCU, Bogdan, *Spada*, Jean-Louis Courriol (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo noir », 2016.
- TEODORESCU, Bogdan, *Le Dictateur qui ne voulait pas mourir*, Jean-Louis Courriol (trad.), Villenave-d'Ornon, Agullo, « Agullo fiction », 2018.
- THIÉBAULT, Clémentine et DEMETS, Mikaël, *Polar. Le Grand Panorama de la littérature noire*, Paris, Éditions de La Martinière, 2013.
- THIESSE, Anne-Marie et CHMATKO, Natalia, « Les nouveaux éditeurs russes », *Actes de la recherche en sciences sociales*, n° 126-127, 1999, p. 75-89.
- THORNLEY, Scott, *Mémoire brûlée. Une enquête de l'inspecteur MacNeice*, Éric Fontaine (trad.), Montréal, Boréal, 2021
- TODD, Emmanuel, *Qui est Charlie ? Sociologie d'une crise religieuse*, Paris, Seuil, 2015.
- TODE, Emil, *Pays frontière*, Antoine Chalvin (trad.), Paris, Gallimard, « Du monde entier », 1997.
- TODOROV, Tzvetan, « Typologie du roman policier », *Poétique de la prose*, Paris, Seuil, « Poétique », 1971, p. 55-64.
- TOKARCZUK, Olga, *Sur les ossements des morts*, Margot Carlier (trad.), Lausanne, Noir sur blanc, 2012.
- TOPIN, Tito, *De Gaulle n'est pas un auteur de polar*, Bruxelles, Genèse, 2016.
- TÓTH, Benedek, *Comme des rats morts*, Charles Zaremba et Natalia Zaremba-Huzsvai (trad.), Arles, Actes sud, Actes noirs, 2017.
- TOURGUENIEV, Ivan, *Pères et fils*, Françoise Flamant (préf., trad.), Paris, Gallimard, « Folio. Classique », 2007.
- TRANKOVA, Dimana, *Le Sourire du chien*, Marie Vrinat (trad.), Paris, éditions Intervalles, 2017.
- TRIPPLIN, Ludwig Tausilion, *Tajemnice społeczeństwa wykryte w sprawach kryminalnych krajowych* [Les secrets de la société], Wrocław, Zygmunt Schletter, 1852.
- TWARDOCH, Szczepan, *Morphine*, Kamil Barbariski (trad.), Lausanne, Paris, Les éditions Noir sur Blanc, 2016.
- TWARDOCH, Szczepan, *Transfiguration*, Ewa Rawicz-Władyska (trad.), Paris, Bellicum, Terra mare, 2010.
- TYRMAND, Léopold, *Zly, l'homme aux yeux blancs*, Anna Posner (trad.), Paris, Stock, Delamain et Boutelleau, 1960.

- URBAN, Miloš, *Les Sept-Églises*, Barbora Faure (trad.), [Vauvert, Gard], Au diable Vauvert, 2010.
- URBAN, Simon, *Plan D*, Brice Germain (trad.), Paris, Stock, « La cosmopolite noire », 2013.
- VAGNER, Yana, *Vongozero*, Raphaëlle Pache (trad.), Bordeaux, Mirobole, « Horizons pourpres », 2014.
- VAGNER, Yana, *Le Lac*, Raphaëlle Pache (trad.), Bordeaux, Mirobole, « Horizons pourpres », 2015.
- VAGNER, Yana, *L'Hôtel*, Raphaëlle Pache (trad.), Bordeaux, Mirobole, 2017.
- VÄINER, Georgui, et SLOVINE, Leonid, *La Face cachée de la lune*, Pierre Léon (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 1995.
- VÄINER, Arkadi et Gueorgui, *La Corde et la Pierre*, Pierre Léon (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 2006
- VANONCINI, André, « Présentation », *Revue critique de fixation française contemporaine*, « Le polar », n° 10, 2015.
- VIEL, Tanguy, *L'Absolue Perfection du crime*, Paris, Éditions de Minuit, 2001.
- VIEL, Tanguy, *Insoupçonnable*, Paris, Éditions de Minuit, 2006.
- VIEL, Tanguy, *Paris-Brest*, Paris, Éditions de Minuit, 2009.
- VIEL, Tanguy, *Article 353 du Code pénal*, Paris, Éditions de Minuit, 2017.
- VIKTOROVITCH, V. A., « Vsevolod Krestovskij : legendy i fakty », *Russkaja literatura*, n° 2, 1990, Leningrad, p. 44-58.
- VILÀ, Christian, *Les Mystères de Saint-Pétersbourg*, Montreuil-sous-Bois, Bragelone, 2003.
- VILAR, Jean-François, *Nous cheminons entourés de fantômes aux fronts troués*, Paris, Seuil, « Fiction et Cie », 1993.
- VILIKOVSKÝ, Pavel, *Vert et florissant*, Peter Brabenec (trad.), Woippy, l'Engouletemps, 2005.
- VILIKOVSKÝ, Pavel, *Autobiographie du mal*, Peter Brabenec avec Xavier Galmiche (trad.), Paris, Éd. Maurice Nadeau, 2019.
- VILLALOBOS, Juan Pablo, *Les Temps perdus*, Claude Bleton (trad.), Arles, Actes Sud, « Lettres latino-américaines », 2016.
- VILLIERS, Gérard de, *Le Printemps de Varsovie*, Paris, Plon/Presses de la Cité, « SAS », 1978.
- VITKINE, Benoît, *Donbass*, Paris, Les Arènes, « EquinoX », 2020.
- VLADIMIR [Vladimir Bodiansky], *Le Poulpe. Une valse de Slave nu*, Paris, Baleine, 2001.
- VOILQUIN, Jean, *Penseurs grecs avant Socrate, de Thalès de Milet à Prodicos*, Paris, GF Flammarion, 1964.
- VOLOVICI, Leon, *Nationalist Ideology and Antisemitism : The Case of Romanian Intellectuals in the 1930s*, Charles Kosmos (trad.), Oxford & New York, Pergamon Press, 1991.

- WACHTEL, Andrew Baruch, *Remaining Relevant After Communism : The Role of the Writer in Eastern Europe*, Chicago, London, The University of Chicago Press, 2006.
- WEFF, Clarence [Alexandre Valetti], *Y avait un Macchabée*, Paris, Gallimard, « Série noire », 1962.
- WEINRICH, Harald, *Le Temps. Le récit et le commentaire*, Michèle Lacoste (trad.), Paris, Le Seuil, « Poétique », 1973 [1963].
- WERTH, Nicolas, *L'Île aux cannibales : 1933, une déportation-abandon en Sibérie*, Paris, Perrin, 2006.
- WESTLAKE, Donald, *Les Cordons du poêle*, N. Shklar (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 1966.
- WESTLAKE, Donald, *Festival de crêpe*, Jean Rosenthal (trad.), Paris, Gallimard, « Série noire », 1973.
- WILMS, Anila, *Les Assassins de la route du nord*, Carole Fily (trad.), Arles, Actes Sud, « Actes noirs », 2018.
- WITKOWSKI, Michał, *Lubiewo*, Madeleine Nasalik (trad.), Paris, Éd. de l'Olivier, 2007.
- WITTGENSTEIN, Ludwig, *Recherches Philosophiques*, Françoise Dastur, Maurice Élie, Jean-Luc Gautero, Dominique Janicaud, Élisabeth Rigal (trad.), Paris, Gallimard, 2005.
- WOJDA, Aleksandra, « Un Furieux fait-il le dégel ? Le roman-jazz selon Leopold Tyrmand » [En ligne], 15-1 | 2020, mis en ligne le 15 juin 2020, URL : <http://preo.u-bourgogne.fr/textesetcontextes/index.php?id=2635>, [consulté le 08 mars 2022].
- WOLFF, Inger, *Le Souffle du diable*, Christine Berlioz et Laïla Flink (trad.), Bordeaux, Mirobole, 2017.
- WROŃSKI, Marcin, *Au nom de l'enquête*, Kamil Barbarski (trad.), Arles, Actes Sud, 2020.
- YOUNG, David, *Stasi Child*, Françoise Smith (trad.), Paris, Fleuve noir, 2016.
- YOUNG, David, *Stasi Block*, Françoise Smith (trad.), Paris, Fleuve noir, 2017.
- YOUZÉFOVITCH, Leonid, *Le Prince des vents*, Valérie Dariot (trad.), Montricher [Paris], les Éd. Noir sur blanc, 2007.
- ZAVOD, Borya, *Le Tanneur*, Jérémy Bouquin et Stanislas Petrosky (trad.), Saint-Romain-de-Colbosc, L'atelier Mosésu, « Slash », 2017.
- ZEPEDA PATTERSON, Jorge, *Milena ou le plus beau féminin du monde*, Claude Bleton (trad.), Arles, Actes sud, « Babel noir », 2018.
- ZIMLER, Richard, *Les Anagrammes de Varsovie*, Sophie Bastide-Foltz (trad.), Paris, Buchet-Chastel, 2013.
- ZOLA, Émile, *Pot-bouille*, Paris, Charpentier, 1882.
- ZULCZYK, Jakub, *Éblouis par la nuit*, Kamil Barbarski (trad.), Payot et Rivages, « Rivage/noir », 2021.

ZVIAGUINTSEV, Alexandre *Le Rendez-vous de Londres*, Yan Davidoff (trad.), Sion, Editions Xenia, « Iréniques », 2010.

ZVIAGUINTSEV, Alexandre, *Cette femme sera à moi*, Yan Davidoff (trad.), Sion, Editions Xenia, « Iréniques », 2013.

## FILMOGRAPHIE – TÉLÉFILMOGRAPHIE

APTED, Michael, *Gorky Park*, Denis Potter (sc.) d'après le roman de Martin Cruz Smith, © Eagle Associated, Major Studio Partners, 1983.

ARMSTRONG, Gillian, *Au-delà de l'illusion*, Tony Grisoni & Brian Ward, © Australian Film Finance Corporation, 2007.

GIRAULT, Jean, *Jo*, Claude Magnier et Jacques Vilfrid (sc.) d'après Jack Trevor Story, © Trianon Production, 1971.

HITCHCOCK, Alfred, *Mais qui a tué Harry ?* [The Trouble with Harry], John M. Hayes (sc.), d'après Jack Trevor Stor, © Alfred J. Hitchcock Productions Inc., 1955.

HOLLAND, Agnieska, *Spoor*, A. Holland et O. Tokarczuk (sc.) d'après O. Tokarczuk, © Studio Filmmowe Tor, 2017.

KALATOZOV, Mikhaïl, *Quand passent les cigognes*, Viktor Rozov (sc.) d'après V. Rozov, © Mosfilm, 1957.

KOSTOMAROV, Pavel, *To the Lake*, d'après *Vongozero* de Yana Vagner, © 1-2-3 Production, 2019 – en production.

KUBRICK, Stanley, *The Shining*, S. Kubrick et Diane Johnson (sc.) d'après Stephen King, © Hawk Films, Peregrine Productions, 1980.

LE GALLO, Cédric et GOVARE, Maxime, *La Revanche des crevettes pailletées*, avec Nicolas Gob, Alban Lemoir, © Les Improductibles et Kaly, 2022.

MARSHALL, George, *Un mort récalcitrant*, John Wells d'après Alec Coppel (sc.), avec Glen Ford et Debbie Reynold, © Avon Production, MGM, 1959.

MITRANI, Michel, *Meurtre avec préméditation*, Pascal Lainé (sc.) d'après W. Gombrowicz, © Antenne 2, Société Suisse de Radiodiffusion et Télévision, 1984.

MOORE, Ronald D., WOLPERT, Matt et NEDIVI, Ben, *For All Mankind*, © Apple TV+, 2019 – en production.

MUREȘAN, Mircea, *Baltagul*, M. Mureșan (sc.) d'après Mihail Sadoveanu, avec Margarita Lozano, Paul Misai, Constantin Anatol, Folco Luli, © Casa de Filme Bucuresti, 1969.

- PATZAK, Peter (réal.), *Shanghai 1937*, Angel Wagenstein (sc.) d'après *Hotel Shanghai* de Vicky Baum, © Manfred Durniok, 1997.
- PETERSEN, Wolfgang, *L'Histoire sans fin*, W. Petersen et Herman Weigel (sc.) d'après Michael Ende, © Bavaria Film, 1984.
- ROZOV, Viktor, *Éternellement vivants*, Oleg Efremov (adapt.), Théâtre Sovremmenik, Moscou, 1956 [1943].
- SKONIECZNY, Krzysztof, *Blinded by the Lights*, d'après Jakub Zulczyk, © HBO, 2018, 8 ép.
- VAUGHN, Matthew, *The King's Man*, M. Vaughn et Karl Gajdusek (sc.) d'après la BD de Mark Millar et Dave Gibbons, © Mary Film et Cloudy Production, 2021
- ŻULAWSKI, Andrzej, *Cosmos*, A. Żulawski (sc.) d'après W. Gombrowicz, © Paul Branco, 2015.